



# SURINAAMSCHÉ COURANT.

## PARAMARIBO.

### PUBLICATIE.

#### IN NAAM DES KONINGS.

DE GOUVERNEUR GENERAAL DER  
NEDERLANDSCHE WEST-INDI-  
SCHE BEZITTINGEN.

Allen, die deze zullen zien of hooren  
lezen, *Salut!* doet te weten:

In overweging genomen hebbende, dat  
het zoo in het belang van den openbaren  
dienst, als van de daarmede belaste Amb-  
tenaren moet geacht worden, om aan de-  
zelfde, behoudens de rigtige vervulling  
hunner ambtspligten, de wijze, waarop zij  
die vervullen, (niet te min, zoo veel doen-  
lijk gemakkelijk te maken.

ZOO IS HET, dat Wij den Kolonialen  
Raad gehoord, hebben goedgevonden en  
verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan  
bij deze:

Het zal aan den Procureur Generaal  
vrijstaan, om tot het doen der visitatie,  
van welke de rede is in artikel 28 der  
Publicatie van 7 | 15 September 1830,  
(Gouvernements-blad e. a. No. 13), hou-  
dende eenige voorzieningen tegen de uitbrei-  
ding van de ziekte der *Melaatschheid* in  
de Kolonie Suriname, aldaar bekend, on-  
der den naam van *Lepra*, *Boest en Eto-*  
*phantiasis*, schriftelijk eenen der assistenten  
ten zijnen Burele te insagtigen, en zulks  
tot alle zoodanige einden, als bij hetzelfde  
artikel zijn bepaald, waarvan de geheele  
inhoud hier overigens wort geacht te zijn  
angelascht.

En op dat niemand hiervan eenige on-  
wetendheid voorwende, zal deze op de  
gebruikelijke wijze worden gepubliceerd,  
en in het Gouvernements-blad geinsereerd.  
Aldus gearresteerd alhier aan *Parama-*  
*ribo*, den 31sten Juli 1834, het Een en  
Twintigste jaar van Zijner Majesteits Re-  
gering.

E. L. VAN HEECKEREN.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,

De Gouvernements Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo*,  
den 2den Augustus 1834.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

### PUBLICATIE.

#### IN NAAM DES KONINGS.

DE GOUVERNEUR GENERAAL DER  
NEDERLANDSCHE WEST-INDI-  
SCHE BEZITTINGEN.

Allen die deze zullen zien of hooren  
lezen, *Salut!* doet te weten:

In overweging genomen hebbende, dat  
bij art. 26 van het bij Publicatie van den  
3 | 4 December 1832 ingesoorde nieuw  
Reglement op het Beleid der Regering in  
de Kolonie Suriname, onder anderen is  
bepaald, dat alle strafzaken, welke ten  
onderwerp hebben eenig misdrijf, hetwelk  
eene mindere straf behoort ten gevolge  
te hebben, dan eene beperking der per-  
soonlijke vrijheid voor den tijd van één  
jaar, ter eerste instantie zullen beslist  
worden, door eene Commissie uit het  
Gerechtshof, welke den naam zal dragen  
van *Commissie tot de Kleine Zaken*; hoe-  
danige wettelijke bepaling te regt de vraag  
heeft doen ontstaan, of en in hoe verre  
door dezelfde gederogd is aan de Pu-  
blicitie van 22 | 28 Mei 1832, (Gouverne-  
ments blad No. 8) strekkende ter ver-  
vondiging van de rechtspleging ten aanzien

van de misdrijven, bekend onder den naam  
van *Feitelijke geweldadigheden*, waartegen  
voorzien is bij Publicatie van 16 | 17  
Maart 1830 (Gouvernements-blad No. 2),  
en willende alle onzekerheid dienaangaande  
doen ophouden,

ZOO IS HET, dat Wij den Kolonialen  
Raad gehoord in deszelfs vergadering van  
den 29 Julij II.; hebben goedgevonden en  
verstaan zoo als Wij goedvinden en ver-  
staan bij deze. Art. 1.

De feitelijke geweldadigheden van de  
eerste, vierde en vijfde soort alsmede die  
van de derde soort *hitté*, zullen voort-  
aan beregt worden door de Commissie uit  
het Gerechtshof tot de Kleine Zaken.

#### ART. 2.

De feitelijke geweldadigheden van de  
tweede soort, zullen gebragt worden ter  
cognitie van het Gerechtshof, hetwelk ten  
deze zal regt spreken overeenkomstig de  
vormen voorgeschreven bij het Reglement  
voor de Regthaken van Kleine Zaken;  
zullende de door hetzelfde in dit geval te  
geven vonnissen, aan geen hooger beroep  
onderworpen zijn, maar dezelve immer  
bij arrest worden gewezen, hetgene in het  
vonnis zal moeten worden uitgedrukt.

#### ART. 3.

Dienvolgens wordt de Publicatie van  
22 | 28 Mei 1832 (Gouvernements-blad No.  
8) buiten werking gesteld.

En op dat niemand hiervan eenige on-  
wetendheid voorwende, zal deze op de  
gebruikelijke wijze worden gepubliceerd,  
en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd alhier aan *Parama-*  
*ribo*, den 31 Julij 1834, het een en twin-  
tigste jaar van Z. M. Regering.

E. L. VAN HEECKEREN.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie

De Gouvernements Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo*,  
den 2 Augustus 1834.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

### PUBLICATIE.

#### IN NAAM DES KONINGS.

DE GOUVERNEUR GENERAAL DER  
NEDERLANDSCHE WEST-INDI-  
SCHE BEZITTINGEN.

Allen die dezen zullen zien of hooren  
lezen, *Salut!* doet te weten:

In overweging genomen hebbende, dat  
bij art. 41 van het bij Publicatie van den  
7 | 16 October 1828, gearresteerde Rele-  
ment op het Havenen (Gouvernements-  
blad No. 14), voor de inspectie van eenig  
Vaartuig, zoo wel aan den Havenmeester,  
als aan ieder Lid der Commissie tot  
zoodanige inspectie gequalificeerd toege-  
kend is, de som van Zestien a Twee en  
Dertig Guldens, naar gelang van den tijd  
daaraan besteed.

Dat echter de werkzaamheden, welke bij  
zoodanige gelegenheid door den Havenmees-  
ter verrigt worden, van eenen veel meer  
deren omvang zijn, en veel meer tijds ver-  
eischen, dan zulks het geval is met de  
werkzaamheden, welke daarbij aan de Le-  
den der Commissie ten deele vallen, en  
dat het dus niet onbillijk kan geacht wor-  
den, de belooning der laatsten en dezelfde  
evenredigheid te verminderen.

Dat door zoodanige vermindering de  
kosten eener inspectie die thans, vooral  
bij herhaling tot eene aanzienlijke hoogte  
ten bezwaar des eigenaars, kunnen worden  
opgevoerd, aanmerkelijk zullen worden  
gederogd.

ZOO IS HET, dat Wij den Kolonialen  
Raad gehoord, in deszelfs Vergadering van

den 29 Julij II.; hebben goedgevonden en  
verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan  
bij deze:

Met alienatie van het tweede gedeelte  
van art. 41, van het bij Publicatie van  
7 | 16 October 1828, (Gouvernements-blad  
No. 14), gearresteerd Reglement op het  
Havenen, zal ieder Lid ether Commissie  
tot de inspectie van eenig Vaartuig ge-  
qualificeerd, de helft genieten der som,  
dewalke door den Havenmeester voor zich  
selven zal worden in rekening gebragt.

En op dat niemand hiervan eenige on-  
wetendheid voorwende, zal deze op de  
gebruikelijke wijze worden gepubliceerd,  
en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd alhier aan *Parama-*  
*ribo*, den 31sten Juli 1834, het Een en  
Twintigste jaar van Zijner Majesteits Re-  
gering.

E. L. VAN HEECKEREN.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,

De Gouvernements Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo*,  
den 2den Augustus 1834.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

### PUBLICATIE.

#### IN NAAM DES KONINGS.

DE GOUVERNEUR GENERAAL DER  
NEDERLANDSCHE WEST-INDI-  
SCHE BEZITTINGEN.

Allen die deze zullen zien, of hooren  
lezen, *Salut!* doet te weten:

In overweging genomen hebbende, dat  
er twijfel is ontstaan, of Certificaten en  
verklaringen, afgegeven door geadmiteerde  
Genees- en Heelkundigen ten behoeve  
van door het Publiek Ministerie gerequie-  
reerde getuigen, al dan niet, aan het Ze-  
gelregt zijn onderworpen.

En willende dien twijfel wegnemen,

ZOO IS HET, dat Wij den Kolonialen  
Raad gehoord in deszelfs Vergadering van  
den 29 Ides; hebben goedgevonden en  
verstaan, gelijk Wij goedvinden en ver-  
staan bij deze:

De Certificaten en verklaringen door ge-  
admiteerde Genees- en Heelkundigen af-  
te geven ten behoeve van getuigen ter  
requisitie van het Publiek Ministerie voor  
den competenten Regter in een Crimineel  
of van Politie getuigen, ten bewijze dat  
deze door ziekelijke gesteldheid aan de  
gedane oproeping voor als nog niet kin-  
den voldoen, zullen op ongetuigd papier  
kunnen worden afgegeven.

En op dat niemand hiervan eenige on-  
wetendheid voorwende, zal deze op de  
gebruikelijke wijze worden gepubliceerd,  
en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd alhier aan *Parama-*  
*ribo*, den 31 Julij 1834, het een en twin-  
tigste jaar van Z. M. regering.

E. L. VAN HEECKEREN.

Ter Ordonnantie van Zijne Excellentie,

De Gouvernements Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo*  
den 2den Augustus 1834.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

### PUBLICATIE.

#### IN NAAM DES KONINGS.

DE GOUVERNEUR GENERAAL DER  
NEDERLANDSCHE WEST-INDI-  
SCHE BEZITTINGEN.

Allen die deze zullen zien of hooren  
lezen, *Salut!* doet te weten:

**TO FARMARIBO, by J. J. ENGELBRECHT.**



**B I J V O E G S E L**  
**T O T D E**  
**S U R I N A A M S C H E C O U R A N T**

Van Zondag den 3<sup>den</sup> Augustus 1834.

**L. D. J. VAN BOMMEL** heeft ont-  
vangen per de *Leonidas* Kapt. B.  
M. CORBIERE:

Boter, Zwitsersche Kazen, 1 tonnen  
rook en pekkel Spek, Hammen, gerookte  
Tongen, Saucijjes de Bologne, Mootzalm,  
Paling, Worst, Saucijjes en Rolpens in  
vaatjes, 1 en 1/2 ankers Zuur - en Roode-  
kool, Snij en Spersiboonen, gedroogde  
Boperwtjes, Tuinboontjes, Snij en Spers-  
iboonen in stoopen.

1 en 1/2 Zalmen in blik, Anjovisch in  
potten en flesschen, Vinaigre de Maille en  
diversche Eng. Sausen, Augurkjes, Olijven  
en diversche Zuuren in stoopen, Macaro-  
nie, Vermicellie en Mouchérons in groote  
stopflesschen, Brambozen Koekjes en Sui-  
kerwerk in fleschjes, Bonbons en Cosaques  
fines in doosjes, dubb. Amsterd. Anisette,  
Curaçao, creme de Rose en div. Likieren,  
Vruchten op Brandewijn, Elixer Guillé en  
Stoughton, Bessensap in kruikjes.

Banket, Bitterkoekjes, Heiligmaker,  
Theorandjes en diverse Keeken in Trom-  
mels, Fransche Banket en Biscuit à la  
Vanille in groote stopflesschen, Gelyen en  
Confituren in potten.

Roodewijn, wit en bruin Bier en Azijn  
in orkhoeden, Mouton d'Armailbag van  
1828, diverse Rhijnwijnen, als: Geisen-  
heimer en Marchbrunner anno 1826, Nier-  
steiner en Rudesheimer anno 1819 in kis-  
ten, Coneyer en witte Brandewijn in kel-  
ders.

Oude en Nieuwe Hout, Huisman-  
en Hout, Linnen, Beddetijk, Katoen,  
Zakendoek, wit en ruw Zeildoek, Koffij-  
zakken.

Glaswerk in soorten, als: stalen, Rood-  
dewijn, Madera - en Likier Glazen, Water  
en Bier dito, Tafel Stippen, Gang - en  
Schellamptarns met vergulde en brons-  
seculerels, geschilderde Muur dito, Eng.  
Borstel - en staande - en hangende Austraal-  
en Stambre Lampen.

Laarsen, hooge - en lage Mans en Jongens  
Scheppen, schrijf en Postpapier, Tabak  
in soorten, Patent - Lijn - en Zoete Olie,  
Vriesch en Spaansch Groen, Haver in 3  
buisen, Kurken, Tiggels, Nokpannen,  
Biscuits.

(34133) **B. J. A. MULEER** Jr. te be-  
komen: Boter, Z. M. Kazen.

Hammen, 1 tonnen gerookt en gepokeld  
Spek en Zaatvlacah, vaatjes Saucijjes en  
Worsten, Brunen, dito, Saucijjes de Bo-  
logne, Huisjes, gerookte Tongen, Zoete  
Olie, Franche Mosterd, Speerijzen, Prui-  
zen, Rozijnen, Amandelen, goede Rood-  
dewijn in kisten en bij het douzijn, Ma-  
derij dito, Bier in vaten en in kannen,  
Coneyer en witte Brandewijn, Jonker  
en Nieuw Likieren, witte en zwarte Hoo-  
den, Schoenen in soorten, Koperen Ido-  
len en kist Stoten en Schermieren, Aer-  
derwerk in soorten, waaronder fransje Te-  
kervissen en veel andere Goederen meer.

**M. ABRAHAMS**

(34136) **H.** heeft per Kapt. CORBIERE  
ontvangen een nieuw assort-  
ment Modewaren, als: alle soorten Damen-  
en Kinder Hoeden, Mouquetten in soorten,  
Chenais - Foulard - Satijn Fan-  
tasie, gecoul. en zwarte Kreppa en zwarte  
Borsten, Apse Schuile en Schuilen,  
Damen Mantels, zwarte Krepp, ge-  
coul. Satijn en Taft, witte en gecoul.  
Glas Handschoenen, zwarte zijde Vrochten  
en Rood dito, Guin Green Gattoren, ge-  
coul. Witte Gaten, Tules, gecoul. Gaten  
Satijn en zwarte Linten, zijde Koffi en  
Voeterhanden, witte en gecoul. Klepjes en  
stop Katoen, gemaakte Rokken en Jassen.

Mans - Jongens - Vrouwen - Meisjes en Kin-  
der Schoenen en Laarsjes; nog voorradig  
Provisien, Dranken, Verwaren en Kantoor-  
behoefstons.

**N. J. C. BAARS**

Heeft per Kapt. J. J. BART, ont-  
vangen en biedt te koop aan, beste  
Mei Boter, in 14 1/2 vaatjes, Z. M. - Ko-  
mijoe - en Edammer Kazen, gerookte en  
gezoute Ossen Tongen, Westph. Hammen,  
Rolpens, Worst en Kettingsausjes. -  
Patent - Raap - Lijn - en Zoete Olie, van  
gemaakte Witlood en diverse andere Ver-  
stoffen; - wijders in voorraad beste  
Rood - Rhijn - en Madera Wijn, Seltzer-  
water, Broodsuiker, best wit Prinsesse  
Bier, Liqueuren, Zuurgoed, gedroogde  
Vruchten, en meer andere Goederen.

(28546)

(34146) **LION ARONS & Co.**, thans  
L woonachtig in de Keizer  
Straat, bieden tot civiele prijzen te koop  
aan: extra fijne Madera - en Roodewijn,  
Cognac Brandewijn, Prinsessen Bier, Pa-  
tent - Raap - Lijn - en Genua Olie, Wit-  
lood en andere Verwaren, Vriesch Bont,  
Linnen, zijde Parapluis, Brabandsche en  
zijde Hoeden, fijne Kleedschoenen, Koffij-  
zakken, Houwelen, Spijkers en meer an-  
dere Goederen.

(31507) **Nieuwe AARDAPPELEN**; te  
bekomen bij  
Graaf van **CORDUA**.

(34125) **Kapt. D. SPREEUW**,  
voerende het Schip de  
*Paramaribo*, is voornemens tot 20 Augustus  
v. d. d. deszelfs Brievenzak te sluiten,  
en de reis naar Amsterdam aan te nemen.

(34135) **D. J. J. BRUJNING**  
vertrekt.

**SCHREEPS - TIJDINGEN.**

**Den 31sten Juli**, het Schip de jonge *Re-  
rend*, Kapt. R. van Wijk; Passagier:  
H. Kaster.  
Idem, het Schip *Wilhelmina en Maria*,  
Kapt. J. J. Bart; Passagiers: Mevrouw G. A.  
J. A. Fabian, J. B. P. Fongt en Echigenote  
en J. D. Wit en Echigenote.  
Idem, het Schip *Leonidas*, Kapt. B. H. Cor-  
biere. - Allen van Amsterdam.

**BUITENLANDSCHE BERIGTEN.**

**NEDERLANDEN.**

**AMSTERDAM, 10 Juli.**

Wij vernemen van goeder hand, dat er  
bij de Regering van Rotterdam een zeer  
groot en voor den handel hoogst belangrijk  
plan aan Z. M. den Koning is voorgedra-  
gen, om de rivier de Maas voor genoemde  
stad tot een zeer uitgestrekt handelsdok af  
te dammen, den tegen over de Boompjes  
liggenden oever te bebouwen met huizen  
en magazijnen, alomde de rivier achter  
den oever (het eiland Fyenoord) om te  
leiden, en alsoo een nieuwe stad aan de  
zijde van de oude te hechten. Wanneer  
dit grootsch ontwerp tot stand mocht ko-  
men, zou daaruit voor den vaderlandischen  
handel een onberekenbaar voordel konse-  
quentsloegen, en sich Rotterdam konse-  
quentsloegen op een havendok van een grootte  
als er nergens in Europa een bestaat. Dit  
plan heeft reeds belang in dezen tijd  
gemaakt de Rijkswet van 1825 is op de Maas  
gevoerd, om de rivier tot een haven te ma-  
ken of voor de haven te maken, en de koop-  
waren in naburige steden en vlekken tor-  
berging moet oplossen, ja, zelfs met gun-

stige vergunning der administratie, onlangs  
op stroom liggende vreeschepen tot entre-  
pôt heeft zich bestemmen.

(N. Amst. Cour. en Alg. Handelsbl.)

**FRANKRIJK.**

**Paris, den 3 Juni.**

In het officieel dagblad van Madrid van  
den 2den dezer, vindt men de vroegere  
berigten omtrent de zaken in Portugal al-  
dus bevestigd:

Volgens de rapporten van den opper-  
bevelhebber van het operatie-leger aan den  
minister-secretaris van staat en van oorlog,  
van den 29sten en 30sten Mei, en volgens  
andere depesches bij het gouvernement ont-  
vangen, zouden dom Miguel en don Car-  
los, den 30sten Evora verlaten hebben,  
om sich, de eerste te Sines, de tweede  
te Alden Galliga, met hun gezin en be-  
dienden, in te schepen.

De troepen van dom Miguel zouden huis-  
waarts keeren, onder het genot der am-  
nestie door Z. K. M. den hertog van Bra-  
ganza verleend. De aanhangers van don  
Carlos, die zich bij hem te Evora bevon-  
den, worden naar het binnenste van Por-  
tugal verzeyd, en daar de beslissing af te  
wachten die het Spaansch bestuur ten hun-  
nen aanzien zal nemen.

Elias, Campo Mayor en Angulo, door  
de Spaansche troepen geblokkeerd, waren  
op het punt sich over te geven, althans  
de onderhandelingen geopend.

De bepalingen van het verdrag, door  
den graaf van Saldanha met den generaal  
Lemos gesloten, komen ten aanzien van  
dom Miguel hoofdzakelijk op het volgende  
neder:

Naar aanleiding van de laatste geboorte  
wordt hem een jaarlijks pensioen van 60  
couito's realen (ongeveer 375 000 franken)  
gewaarborgd, en de vrije beschikking over  
zijn eigene goederen gegeven, onder voor-  
waarde dat hij de jwweelen en andere  
kostbaarheden aan de kroon, of aan bij-  
zondere personen behoorende, teruggeve.

Op den 31 Mei van dit jaar is de  
en sich, overeenkomstig het tractaat van  
22 April, op een oorlogsschip van een  
der vier verbondene mogendheden insche-  
pen, om in alle veiligheid, en met de ach-  
ting aan zijne rang verschuldigd, naar  
spedijge haven te worden overgebracht,  
als hij zal aanvragen.

Binnen veertien dagen is hij gelonden  
Portugal te verlaten, en deszelfs grondge-  
bied of dat van Spanje afnemen meer te  
betreden, noch ook op eenige wijze tot  
stoornis der rust in beide rijken mede te  
werken; zellende hij overtrekking alle recht  
op buitengeweld pensioen verlorren zijn.

Aan de bevelhebbers van troepen of  
steden, en aan alle autoriteiten die zijn  
gezag erkennen zal de verpligtheid van zijne ont-  
wege gelast worden, sich aan het gouver-  
nement Hr. Z. G. M. donna Maria te on-  
derwerpen.

Onder dattekening van den 5den  
dezer schrijft men van de Spaansche grenzen:

De generaal Zapatero, des nachts aan  
het hoofd van 3000 man uit Bilbao ge-  
trokken zijnde, heeft de insurgenten ver-  
volgd. In een dorp drie uren van de stad  
verwijdert, overviel hij de junsia van Bi-  
cario, met ongeveer 700 harer aanhangers.  
De meeste derselven zijn over de kling ge-  
jaagd; de overige, waaronder 11 officie-  
ren, gevangen bij Bilbao binnengebracht.

Van een andere zijde heeft Hr. Pastor  
de junsia van Navarra, en van de zijde  
van de junsia van Biscaye, met een  
aanval op de stad van Vitoria, en de stad  
van Logrono.

(Amst. Cour.)

Te Paramaribo bij J. J. ENGELBRECHT.



[illegible]